

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO9727 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/30/EU. A copy of the DOC (Declaration of Conformity) is available at: DOC@reclamond.com or MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PQ: 41-XXXXXX
Made in China

MO9727

EN

Wine set with electric opener

Instructions:

1. Put the cutter on the top of wine bottle and rotate around it to remove the foil packaging.
2. Put the opener over the wine bottle and make sure the drill pointing at the centre of the cork.
3. Hold the bottle tightly and keep pressing the lower button until the cork is removed from the bottle.
4. Keep pressing the upper button to take cork out of the drill.
5. Firmly insert the wine pourer into the bottle to avoid spilling when pouring.
6. Clean the vacuum stopper and insert it into the bottle. Pull and push the pole until the air in the bottle is fully extracted and the pole goes back to the vacuum stopper automatically.

How to replace batteries:

1. Twist off the cover of battery compartment anti-clockwise.
2. Install 4 x AA batteries according to the positive and negative marks on the battery compartment.
3. Press down the cover and twist clockwise.

DE

Weinset mit elektrischem Öffner

Anleitung:

1. Legen Sie den Cutter auf den Verschluss der Weinflasche und drehen Sie ihn, um die Folie zu entfernen.
2. Halten Sie nun den Öffner über die Weinflasche und achten sie darauf, dass der Korkenzieher in die Mitte des Korkens zeigt.
3. Halten Sie die Flasche fest und drücken Sie den unteren Knopf so lange, bis der Korkenzieher den Flaschenkork aus der Flasche entfernt hat.
4. Halten Sie die obere Taste gedrückt, um den Kork vom Öffner zu lösen.
5. Setzen Sie den Weinausgießer fest in die Flasche ein, um ein

Verschütten beim Einschenken zu vermeiden.

6. Reinigen Sie den Vakuumverschluss und verschließen Sie die Flasche. Bewegen Sie die obere Abdeckung mehrmals hin und her, bis die Luft aus der Flasche vollständig abgesaugt ist.

Austausch der Batterien:

1. Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Legen Sie 4 x AA-Batterien gemäß den positiven und negativen Markierungen auf dem Batteriefach ein.
3. Drücken Sie die Abdeckung nach unten und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn wieder zu.

FR

Set à vin avec ouvre-bouteille électrique

Instructions:

1. Placez le couteau sur le haut de la bouteille de vin et faites-le pivoter pour retirer l'emballage en aluminium.
2. Placez l'ouvre-bouteille sur la bouteille de vin et assurez-vous que la perceuse est dirigée vers le centre du bouchon.
3. Tenez la bouteille fermement et maintenez le bouton inférieur enfoncé jusqu'à ce que le bouchon soit retiré de la bouteille.
4. Continuez à appuyer sur le bouton du haut pour retirer le bouchon de la perceuse.
5. Insérez fermement le verseur de vin dans la bouteille pour éviter tout renversement lors du versement.
6. Nettoyez le bouchon d'aspiration et insérez-le dans la bouteille. Tirez et poussez le bouton jusqu'à ce que l'air dans la bouteille soit complètement extrait et que le bouton revienne automatiquement dans le bouchon d'aspiration.

Comment remplacer les piles :

1. Faites pivoter le couvercle du compartiment à piles dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Installez 4 piles AA en respectant les repères positifs et négatifs sur le compartiment à piles.
3. Appuyez sur le couvercle et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

ES

Set de vino con abridor eléctrico

Instrucciones:

1. Coloque la parte cortante encima de la botella de vino y hágala girar alrededor para retirar el envoltorio de aluminio.
2. Coloque el abridor encima de la botella de vino y asegúrese de que la parte perforadora apunte hacia el centro del corcho.
3. Sostenga la botella con fuerza y siga presionando el botón de abajo hasta extraer el corcho de la botella.
4. Mantenga presionado el botón de arriba para sacar el corcho de la parte perforadora.
5. Fije el vertedor de vino en la botella para evitar derrames al verter vino.
6. Limpie el tapón de vacío e introdúzcalo en la botella. Tire y empuje el poste hasta que el aire de la botella se haya extraído por completo y el poste volverá al tapón de vacío de forma automática.

Cómo cambiar las pilas:

1. Gire la tapa del compartimento para las pilas en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque 4 pilas AA según indiquen las marcas positivas y negativas del compartimento para las pilas.
3. Presione la tapa hacia abajo y gírela en el sentido de las agujas del reloj.

IT

Apribottiglie elettrico

Istruzioni:

1. Posizionare il taglia capsule sul tappo e ruotare per rimuovere la pellicola dal tappo.
2. Posizionare la punta avvitata dell'apribottiglia al centro del tappo.
3. Tenere la bottiglia e premere il pulsante (giù) fin quando il tappo è rimosso dal collo della bottiglia.
4. Premere il pulsante (su) per rimuovere il tappo dall'avvitatore.
5. Inserire fermamente il salvagoccia per evitare sgocciolamenti

mentre il vino viene versato.

6. Pulire il tappo del sottovuoto e inserirlo nella bottiglia. Tirare il tappo e inserirlo nella bottiglia, spingendo fin quando l'aria è stata estratta.

Cambio batterie:

1. Svitare il coperchio del vano batteria in senso antiorario.
2. Inserire 4 batterie AA rispettando la polarità indicata.
3. Inserire il vano batteria ruotando in senso orario.

NL

Wijnset met elektrische opener

Instructies:

1. Plaats de foliesnijder op de wijnfles en draai eromheen om de folieverpakking te verwijderen.
2. Plaats de opener over de wijnfles en zorg ervoor dat de punt van de boor in het midden van de kurk wijst.
3. Houd de fles stevig vast en blijf op de onderste knop drukken totdat de kurk uit de fles is verwijderd.
4. Blijf op de bovenste knop drukken om de kurk uit de boor te halen.
5. Steek de schenktuit stevig in de fles om morsen bij het gieten te voorkomen.
6. Maak de vacuümstopper schoon en plaats deze in de fles. Trek aan en druk op de pal totdat de lucht in de fles volledig is verwijderd en de pal automatisch teruggaat naar de vacuümstop.

Hoe batterijen te vervangen:

1. Draai het deksel van het batterijvak tegen de klok in los.
2. Installeer 4 x AA-batterijen volgens de plus en min markeringen op het batterijcompartiment.
3. Druk het deksel naar beneden en draai het met de klok mee.

PL

Zestaw do wina z elektrycznym korkociągłem

Instrukcja

1. Przyłóż nożyk do szyjki butelki, okręcaj aby odciąć folię.
2. Upewnij się, że otwieracz do wina jest wbity w środek korka.
3. Trzymając stabilnie butelkę naciskaj dolny przycisk tak długo aż korkociąg w całości wbije się w korek.
4. Trzymając stabilnie butelkę naciskaj górny przycisk tak długo aż korek wyjdzie w całości.
5. Stabilnie umieść lejek do wina w butelce, aby ułatwić nalewanie.
6. Umyj pompkę próżniową i umieść w butelce. Pompuj do czasu aż całe powietrze zostanie odpompowane.

Wymiana baterii:

1. Zdejmij pokrywę komory baterii (odkręcając w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara).
2. Włóż baterie 4 x AA. Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość (+/-).
3. Zamknij pokrywę i przykręć.